



Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Drive Power MV 1040

Дата на печат: 11.02.2016

Каталог №: 721051

Страница 1 от 7

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатори на продукта

ADDINOL Drive Power MV 1040

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа

Масло за двигатели.

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Адрес:	Am Haupttor	
Град:	D-06237 Leuna	
телефон:	+49 (0) 3461 845-0	Факс: +49 (0) 3461 845-555
Електронна поща (e-mail):	info@addinol.de	
отговорен сътрудник:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Отговорен Отдел:	ADDINOL Application Technology	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

+49 (0) 3461-845201 - Този номер отговаря само в работно време.

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Сместа не е класифицирана като опасна съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008.

2.2. Елементи на етикета

Обозначение на специални смеси

EUN208	Съдържа Calcium long-chain alkaryl sulfonate. Може да предизвика алергична реакция.
EUN210	Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

Допълнителен съвет

Не е задължително продуктът за бъде обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

2.3. Други опасности

Изтеклият продукт да не се оставя да попие в земята.

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмазняващо и да доведе до дерматит.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2. Смеси



Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Drive Power MV 1040

Дата на печат: 11.02.2016

Каталог №: 721051

Страница 2 от 7

Опасни съставки

ЕНО №	Химическо име	Съдържаниео
CAS №	Класификация съгласно 67/548/ЕИО	
Индекс №	Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]	
REACH №		
	Polyolefin polyamine succinimide, polyol	< 2,50 %
Polymer		
	Aquatic Chronic 4; H413	
	Calcium long-chain alkaryl sulfonate	< 0,65 %
confident		
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 4; H317 H413	

Точен текст на R-, H- и EUN изречения: вижте раздел 16.

Други данни

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Концентрация на PCB (полихлорбифеноли) < 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

Общи указания

Самозащита на оказващия първа помощ. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

След вдишване

Засегнатите лица да се изведат на чист въздух. Засегнатите лица да се поставят неподвижно положение и да се затоплят. При продължителни оплаквания да се потърси лекарска помощ.

След контакт с кожата

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун. Замърсеното облекло да се съблече веднага. При поява на кожни дразнения да се потърси лекарска помощ.

След контакт с очите

Веднага да се изплакне при отворени клепачи в продължение на 10 до 15 минути на течаща вода. След това се обърнете към очен лекар.

След поглъщане

НЕ предизвиквайте повръщане.

Устата да се изплакне обилно с вода. Веднага извикайте лекар.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Първа помощ, дезинфекция, симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

Подходящи гасящи средства

Пяна. Пожарогасящ прах. Въглероден двуокис (CO₂). Пръскане с вода.



Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Drive Power MV 1040

Дата на печат: 11.02.2016

Каталог №: 721051

Страница 3 от 7

Неподходящи пожарогасителни средства

Силна струя вода.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да възникнат: Въглероден моноксид. Въглероден двуокис (CO₂). Серни окиси. Сероводород (H₂S). сажди

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда. За защита на хора и за охлаждане на контейнери в опасните зони да се използва водна струя. В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима. Заразената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Особена опасност от хлъзгане върху от изтекъл/разлят продукт. Да се отстранят всички запалими източници. При наличие на изпарения, прах и аерозоли да се използват защитни дихателни средства. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби. Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения).

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци. Замърсените предмети и подови настилки да се почистват в съответствие с наредбите за опазване на околната среда.

6.4. Позоваване на други раздели

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Упътвания за безопасна употреба

Да се работи в добре проветриви зони или да се използва респиратор с филтър. Да се избягва образуването на маслена мъгла. При работа на открито да се използва оборудване с локален аспиратор. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складове и резервоари

Опаковката да се държи на сухо и добре затворена, за да се избегне замърсяване и абсорбиране на влага. Съдът да се съхранява плътно затворен на хладно място.

Указания при складиране на различни вещества

Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни.

Да се държи далеч от: Окисляващо вещество.

Допълнителна информация за условията на съхранение

Препоръчителна температура на съхранение: 10 - 30°C

Да се пази от: горещина. Облъчване с ултравиолетови лъчи/слънчева светлина. замръз.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1930

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Drive Power MV 1040

Дата на печат: 11.02.2016

Каталог №: 721051

Страница 4 от 7

Масло за двигатели. Подробна информация: вижте технически данни.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Допълнителни указания относно граничните стойности

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³

STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2. Контрол на експозицията



Подходящ инженерен контрол

Погрижете се за достатъчно вентилация и точково изсмукване на критични точки.

Защитни и хигиенни мерки

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло. Замърсените дрехи да се изперат преди следваща употреба. Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

Защита на очите/лицето

Плътнo прилепнали защитни очила. Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN 166

Защита на ръцете

Да се носят само проверени защитни ръкавици: Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN 374

Продължителност на носене при постоянен контакт: 480 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.7 mm.

Продължителност на носене при случаен контакт (пръски): 30 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.4 mm

Балсам като превантивна мярка за предпазване на кожата.

Защита на кожата

Да се носи подходящо защитно облекло. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

Защита на дихателните пътища

Ако не е възможна или не е достатъчна локалната аспирация или вентилация с технически средства, трябва да се носи предпазна маска.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:

течен

Цвят:

жълт - кафяв



Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Drive Power MV 1040

Дата на печат: 11.02.2016

Каталог №: 721051

Страница 5 от 7

Миризма: характерен

Норма за контрол

Изменения на състоянието

Точка на кипене/интервал на кипене:	неопределен
Точка на възпламеняване:	225 °C DIN EN ISO 2592
Температура на запалване:	неопределен
Плътност (при 15 °C):	0,864 g/cm ³ DIN 51757
Разтворимост във вода:	практически неразтворим
Кинематичен вискозитет: (при 100 °C)	13,3 mm ² /s ASTM D 7042

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Stable with proper care and handling.

10.2. Химична стабилност

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

10.3. Възможност за опасни реакции

No decomposition if used as intended.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

виж глава 7 Не са необходими допълнителни мерки.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5. Несъвместими материали

реагира с : Окисляващо вещество, силен. Киселина.

10.6. Опасни продукти на разпадане

В случай на пожар могат да възникнат: Въглероден монооксид. Въглероден двуокис (CO₂). Серни окиси. Сероводород (H₂S). сажди

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Силна токсичност

Нама налични данни

Сместа не е проверена.

Раздразване и корозивност

Дразнещ ефект в окото: недразнещ.

Дразнещ ефект върху кожата: По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмазняващо и да доведе до дерматит.

Сенсибилизиращо действие

Съдържа: Calcium long-chain alkaryl sulfonate. Може да предизвика алергични реакции.

Въздействия след повтаряща се и много продължителна експозиция

По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмазняващо и да доведе до дерматит.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Нама налични данни

Специфични въздействия при опити върху животни

Нама налични данни



Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Drive Power MV 1040

Дата на печат: 11.02.2016

Каталог №: 721051

Страница 6 от 7

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Нама налични данни

Сместа не е проверена.

12.2. Устойчивост и разградимост

не се разгражда лесно по биологичен път (съгласно критериите на ОЕЦД). Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

12.3. Биоакмулираща способност

Нама налични данни

12.4. Преносимост в почвата

Вследствие на слабата си разтворимост във вода продуктът се отделя до голяма степен механично в биологичните пречиствателни съоръжения.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Съдържащите се в продукта вещества не отговарят на критериите за класификация като PBT или vPvB.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Нама налични данни

Допълнителни данни

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Изхвърляне на отпадъци

Must not be disposed of with domestic refuse. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Отпадъчен код на продукта

130205 ОТПАДЪЦИ ОТ МАСЛА И ОТПАДЪЦИ ОТ ТЕЧНИ ГОРИВА (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ХРАНИТЕЛНИ МАСЛА, ГОДНИ ЗА КОНСУМАЦИЯ, И НА ТЕЗИ ОТ ГЛАВИ 05, 12 И 19); Отработени моторни, смазочни и масла за зъбни предавки; нехлорирани моторни, смазочни и масла за зъбни предавки на минерална основа
Опасни отпадъци.

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Замърсените опаковки трябва да бъдат напълно изпразнени, и след съответно почистване могат отново да бъдат използвани. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби. Опаковките, които не могат да бъдат почистени, да се изхвърлят.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

Сухопътен транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер по списъка на ООН: -

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН: -

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН: -

Въздушен транспорт (ICAO)

14.1. Номер по списъка на ООН: -



Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Drive Power MV 1040

Дата на печат: 11.02.2016

Каталог №: 721051

Страница 7 от 7

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC

неприложим

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Национални разпоредби

Клас на застрашеност на водата 1 - слабо увреждащ водата
(D):

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Точен текст на H- и EUN изречения (Номер и пълен текст)

H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H413	Може да причини дълготраен вреден ефект за водните организми.
EUN208	Съдържа Calcium long-chain alkaryl sulfonate. Може да предизвика алергична реакция.
EUN210	Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване.

Допълнителни данни

Сместа е класифицирана като не опасна по смисъла на Директива (ЕО) N:1272/2008 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)